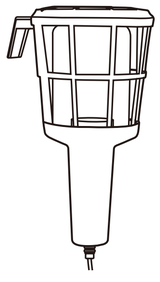
310mm

420mm



GSUF017

3663602920072 / 3663602920914 Version 1 - 2015

EN Getting started...

Safety

- Keep this instruction manual for future reference.
- Read the following instructions carefully before any use.
- Never connect the plug to the main supply before the lamp is fully assembled, do not touch the bulb with wet hand in order to avoid electric shock.
- Do not touch the protective shield of the hand lamp during or just after use in order to avoid burning risk.
- When the handlamp is not used for a long period, put the product in a dry, clean place.
- If the external flexible cable or cord of this hand lamp is damaged, it shall be exclusively replaced by the manufacturer or his service agent or a similar qualified person in order to avoid a hazard.The cord guard shall be also equipped on the right way.
- This hand lamp is not designed for rough service.
- This hand lamp is not suitable for mounting on tubular material.
- Indoor use only.
- Always keep the product out of reach of children.
- Before use, make sure the cable is not damaged and each part of the hand lamp is well fixed.

Technical information

Supply Voltage	220 - 240V~ 50Hz
Bulb Type	1 x MAX 60W E27 MAX Ø 60mm x 100mm
	This product is of protection class II. That means it is equipped with enhanced or double insulation.
CE	Conformity with all relevant EC Directive requirements.
	Waste electrical products should not be disposed of with household waste. Please recycle where facilities exist. Check with your Local Authority or local store for recycling advice. yyWxx: Manufacturing date code; year of manufacturing (yy) and week of manufacturing (Wxx)

FR Pour bien commencer...

Sécurité

- Conservez ce mode d'emploi pour toute référence ultérieure.
- Lisez attentivement les consignes suivantes avant d'utiliser l'appareil.
- Ne branchez jamais la fiche à la prise électrique avant l'assemblage complet de la lampe et ne touchez pas l'ampoule avec des mains mouillées pour éviter un choc électrique.
- Ne touchez pas le boîtier de protection de la lampe baladeuse pendant ou juste après l'utilisation pour éviter un risque de brûlure.
- Si la lampe baladeuse n'est pas utilisée pendant une longue période, rangez-la dans un endroit sec et propre.
- Si le cordon d'alimentation externe et souple de cette lampe baladeuse est endommagé, il doit être remplacé exclusivement par le fabricant, son service après-vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter tout danger. Le câble doit également être équipé d'une gaine de protection adéquate.
- Cette lampe baladeuse n'est pas conçue pour des conditions de travail intensives.
- Cette lampe baladeuse n'est pas conçue pour être fixée sur une installation tubulaire.
- Usage en intérieur uniquement.
- Ne laissez jamais le produit à la portée des enfants.
- Avant l'utilisation, assurez-vous que le câble n'est pas endommagé et que chaque pièce de la lampe baladeuse est bien fixée.

Informations techniques

Tension d'alimentation	220 - 240V~ 50Hz
Type d'ampoule	1 x MAX 60 W E27 MAX Ø 60 mm x 100 mm
	Ce produit appartient à la classe de protection II. Cela signifie qu'il est équipé d'une isolation double ou renforcée.
CE	Conforme à toutes les exigences des directives européennes.
	Les produits électriques usagés ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. Veuillez utiliser les aménagements spécifiques prévus pour les traiter Renseignezvous auprès des autorités locales ou du revendeur pour obtenir la marche à suivre en matière de recyclage. yyWxx: définit la date de fabrication; l'année de fabrication (yy) et la semaine de fabrication (Wxx)

Garantie

> La structure de ce luminaire est garantie 2 ans (à compter de la date d'achat et sur présentation du ticket de caisse).

> Nous déclinons toute responsabilité pour les dommages causés par une mauvaise installation ou utilisation du luminaire.

> Ce produit ne doit pas être modifié ; toute modification du produit peut le rendre dangereux et annule sa garantie.

PL Pierwsze kroki...

Bezpieczeństwo

- Prosimy zachować niniejszą instrukcję na przyszłość.
- Przed użyciem należy przeczytać niniejszą instrukcję.
- Nigdy nie należy podłączać wtyczki do kontaktu zanim lampa nie zostanie całkowicie złożona; nie wolno też dotykać żarówki mokrymi rękoma, ponieważ grozi to porażeniem prądem.
- W czasie użytkowania oraz bezpośrednio po użyciu nie należy dotykać osłony zabezpieczającej lampy ręcznej, ponieważ grozi to oparzeniem.
- Gdy lampa ręczna nie jest używana przez długi czas, należy ją schować w suchym, czystym miejscu.
- W przypadku uszkodzenia elastycznego zewnętrznego przewodu lub kabla lampy ręcznej, należy go wymienić. Aby uniknąć niebezpiecznych sytuacji, wymiany powinien dokonać wyłącznie producent, punkt serwisowy lub osoba o podobnych kwalifikacjach. Osłona przewodu musi być także odpowiednio wyposażona.
- Ta lampa ręczna nie została zaprojektowana do używania w ciężkich warunkach.
- Ta lampa ręczna nie nadaje się do mocowania na rurach.
- Tylko do użytku w zamkniętych pomieszczeniach.
- Produkt należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- Przed użyciem należy upewnić się, że kabel nie jest uszkodzony i że każda część lampy ręcznej jest dobrze zamocowana.

Specyfikacja techniczna

Napięcie znamionowe	220 - 240V~ 50Hz
Źródło światła	1 x MAKS. 60 W E27 MAKS. Ø 60 mm x 100 mm
	Klasa ochrony tego produktu: II. Oznacza to, że produkt posiada podwójną lub ulepszoną izolację
CE	Zgodność z odpowiednimi wymaganiami dyrektywy WE.
	Zużytych urządzeń elektrycznych nie należy wyrzucać razem z odpadami komunalnymi. Należy oddać je do sklepów Castoramy w wyznaczonych miejscach. Wskazówki dotyczące recyklingu można uzyskać od lokalnych władz lub od sprzedawcy. yyWxx: Kod daty produkcji; rok produkcji (20yy) i tydzień produkcji (Wxx)

RUS Начало...

Безопасность

- Сохраните данную инструкцию для использования в будущем.
- Перед применением внимательно прочитайте данную инструкцию.
- Во избежание поражения электрическим током не включайте прибор в розетку, пока он не собран полностью. Не касайтесь лампочки мокрыми руками.
- Во избежание ожогов не касайтесь решетки во время и сразу после использования лампы.
- Если лампа не используется длительное время, храните ее в сухом и чистом месте.
- Если поврежден шнур лампы, во избежание несчастных случаев необходимо обратиться для его замены к производителю, его сервисному агенту или квалифицированному специалисту. Манжета шнура должна быть также установлена должным образом.
- Переносная лампа не является ударопрочной.
- Она не предназначена для установки на цилиндрических предметах.
- Использовать только в помещении.
- Храните прибор вне доступа детей.
- Перед использованием убедитесь, что шнур не поврежден и все детали лампы прочно закреплены.

Таблица технических данных

Номинальное напряжение	220 - 240В~ 50Гц
Тип лампочки	1 x МАКС. 60 Вт, E27, МАКС. РАЗМЕРЫ: Ø 60 мм x 100 мм
	Изделие имеет класс защиты II. Это означает, что оно оснащено усиленной или двойной изоляцией
CE	Соответствие всем требованиям Директивы ЕС.
	Использованные электроприборы нельзя выбрасывать с бытовым мусором. Используйте места для специальной утилизации. Узнайте у местных органов власти или продавцов о правильной переработке. yyWxx: Код даты производства; год выпуска (20yy) и неделя производства (Wxx)
EAC	Соответствует техническим регламентам Евразийского таможенного союза.

Срок службы 24 месяцев

RO Instalarea...

Siguranță

- Păstrați acest manual de instrucțiuni pentru consultări ulterioare.
- Citiți cu atenție următoarele instrucțiuni înainte de orice utilizare.
- Nu conectați niciodată ștecherul la sursa de alimentare principală înainte ca lanterna să fie complet asamblată, nu atingeți becul cu mâinile ude, pentru a evita un soc electric.
- Nu atingeți scutul de protecție al lanternei în timpul sau imediat după utilizare, pentru a evita riscul de ardere.
- Când lanterna nu este folosită pentru o perioadă lungă de timp, a punejj produsul într-un loc uscat, curat.
- În cazul în care cablul sau cordonul flexibil extern al acestei lanterne este deteriorat, acesta se înlocuiește exclusiv de către producător sau de agentul său de service sau o persoană similară calificată, pentru a evita orice pericol. Protecția cablului trebuie să fie, de asemenea, echipată corect.
- Această lanternă nu este concepută pentru utilizare intensă.
- Această lampă de mână nu este adecvată pentru montarea pe material tubular.
- Utilizare numai în interior.
- Păstrați întotdeauna produsul astfel încât să nu fie la îndemâna copiilor.
- Înainte de utilizare, asigurați-vă că, cablul nu este deteriorat și fiecare parte a Internei este bine fixată

Tabel cu informații tehnice

Tensiune de alimentare	220 - 240V~ 50Hz
Tip de bec	1 x MAX. 60 W E27 MAX Ø 60mm x 100mm
	Acest produs este din clasa de protecție II. Asta înseamnă că este echipat cu izolație îmbunătățită sau dublă
CE	Produs conform tuturor cerințelor Directivelor CE relevante.
	Acest produs este marcat cu simbolul de colectare selectivă pentru deșeurile electrice și electronice. Acest lucru înseamnă că acest produs nu trebuie aruncat împreună cu deșeurile menajere, ci trebuie să fie predus de un sistem de colectare, în conformitate cu Directiva 2012/19/UE. Acesta va fi reciclat, pentru a minimiza impactul asupra mediului. Produsele electrice și electronice sunt periculoase pentru mediul înconjurător și pentru sănătatea umană, ca urmare a prezenței unor substanțe periculoase. Depozitarea adecvată și colectarea aparatului dvs. uzat , contribuie la protejarea mediului înconjurător și a sănătății publice și sunt condiții de bază ale reciclării echipamentelor electrice și electronice uzate. Cooperarea dvs. este vitală pentru a asigura succesul acestui demers. Pentru informații suplimentare privind depozitarea echipamentelor electrice și electronice uzate , vă rugăm să contactați autoritățile locale, centrul de colectare a unor astfel de aparate sau reprezentanții de vânzări de la care ați achiziționat aparatul. yyWxx: Codul datei de fabricație; anul fabricației (20yy) și săptămâna de fabricație (Wxx)

ES Empezando...

Seguridad

- Conserve este manual de instrucciones como referencia futura.
- Lea detenidamente las siguientes instrucciones antes de utilizar el producto.
- Nunca enchufe la lámpara a la red eléctrica hasta que esté totalmente ensamblada. Asimismo, para evitar sufrir descargas eléctricas, no toque la bombilla con las manos húmedas.
- A fin de evitar sufrir quemaduras, no toque la pantalla protectora de la Lampara de Taller durante o justo después de su uso.
- Guarde la lámpara en un lugar limpio y seco cuando no vaya a utilizarla durante periodos prolongados.
- En caso de que el cable flexible de corriente o cualquier otro cable de alimentación eléctrica esté dañado, deberá sustituirlo exclusivamente el fabricante, su servicio técnico, o una persona de cualificación similar. De esta manera, se evitarán riesgos innecesarios. Asimismo, el manguito de protección del cable deberá estar instalado con la orientación correcta.
- Esta Lampara de Taller no ha sido diseñada para uso intensivo ni donde pueda verse sometida a impactos.
- Esta Lampara de Taller no es adecuada para fijarse a una estructura tubular.
- Solo para uso en interiores.
- Mantenga siempre el producto fuera del alcance de niños.
- Antes de su utilización, asegúrese de que el cable de alimentación no esté dañado y de que todos los elementos de la lámpara portátil estén correctamente instalados y firmemente sujetos en su sitio.

Cuadro de información técnica

Tensión de alimentación	220 - 240V~ 50Hz
Tipo de lámpara	Funciona con 1 bombilla con casquillo de tipo E27, máx. 60 W, Ø 60 mm x 100 mm máx.
	Este producto posee un tipo de protección de clase II. Esto significa que cuenta con aislamiento doble o mejorado.
CE	En conformidad con todas las exigencias relevantes de la CE.
	Los productos eléctricos usados no deben incluirse en los desperdicios domésticos. Por favor, utilice las instalaciones a su disposición para un tratamiento específico de los mismos. Pregunte a las autoridades locales o a su minorista cómo puede reciclar. yyWxx: Código de fabricación. Año de fabricación (20yy) y semana de fabricación (Wxx)

PT Iniciar...

Segurança

- Guarde este manual de instruções para futuras referências.
- Leia com atenção as instruções apresentadas a seguir antes de qualquer utilização.
- Nunca ligue a ficha à tomada antes de montar a lâmpada por completo. Não toque na lâmpada com as mãos molhadas, de modo a evitar um choque elétrico.
- Não toque na cobertura de proteção da lâmpada de inspeção durante ou imediatamente após a utilização, de modo a evitar o risco de se queimar.
- Quando a lanterna não for utilizada durante um longo período de tempo, guarde-a num local limpo e seco.
- Se o fio flexível externo ou fio da alimentação desta lanterna ficar danificado, deverá ser substituído pelo fabricante, o seu agente de reparação ou uma pessoa igualmente qualificada, de modo a evitar qualquer perigos. A proteção do fio também deverá estar bem colocada.
- Esta lâmpada de inspeção não foi criada para trabalhos duros.
- Esta lâmpada de inspeção não é adequada para ser montada em material tubular.
- Apenas para uso no interior.
- Mantenha sempre o produto fora do alcance das crianças.
- Antes da utilização, certifique-se de que o fio não está danificado e que cada parte da lanterna está bem fixada.

Tabela da informação técnica

Voltagem de alimentação	220 - 240V~ 50Hz
Tipo de lâmpada	1 x MAX 60W E27 MAX Ø 60mm x 100mm
	Este produto está classificado como tendo proteção de classe II. Isso significa que vem equipado com isolamento melhorado ou duplo.
CE	Em conformidade com todos requerimentos da diretiva CE relevante.
	Os produtos elétricos não deverão ser eliminados juntamente com o lixo doméstico comum. Recicle-os quando existirem instalações para isso. Consulte as autoridades locais ou a sua loja para se aconselhar quanto à reciclagem. YyWxx: Código da data de fabricação; ano de fabricação (20yy) e semana de fabricação (Wxx)

TR Başlarken...

Güvenlik

- Lütfen ileride başvurmak için bu kullanım kılavuzunu saklayın.
- Kullanmadan önce aşağıdaki talimatları dikkatli bir şekilde okuyun.
- Lamba tam olarak monte edilmeden önce fişini asla ana elektrik kaynağına takmayın, elektrik çarpmasını önlemek için ampule ıslak elle dokunmayın.
- Yanma riskini önlemek için kullanım esnasında veya kullanımdan hemen sonra el lambasının koruyucu kalkanına dokunmayın.
- El lambası uzun süre kullanılmadığı zaman, ürünü kuru ve temiz bir yere koyun.
- Eğer harici esnek kablo veya bu lambanın kablosu hasarlı ise, tehlikeyi önlemek açısından, üretici veya servisi ya da benzer bir şekilde yetkili bir kişi tarafından özel olarak değiştirilmelidir. Kablo muhafazası da doğru şekilde monte edilmemiş olmalıdır.
- Bu el lambası ağır hizmet için tasarlanmamıştır.
- Bu el lambası boru şeklindeki malzemeye montaj için uygun değildir.
- İç mekanda kullanım içindir.
- Ürünü her zaman çocukların ulaşamayacağı bir yerde saklayın.
- Kullanmadan önce, kablonun hasarlı olmadığından ve el lambasının her parçasının sabit olduğundan emin olun

Teknik bilgi tablosu

Besleme Gerilimi	220 - 240V~ 50Hz
Ampul tipi	1 x MAKS 60W E27 MAKS Ø 60mm x 100mm
	Bu ürünün koruma sınıfı II'dir. Bu gelişmiş veya çift izolasyona sahip olduğu anlamına gelir.
CE	Tüm ilgili CE Direktif gereksinimlerine uygunluk.
	Kullanılmış elektrikli ürünler ve ev atıklarının birlikte atılmaması gerekir. Elektrikli/Elektronik ürünler veya pil içerisinde bulunan bazı kimyasallar sağlığa ve çevreye zararlı olabilir. Tesislerinin bulunduğu yerlerde geri dönüşümünü sağlayınız.Geri dönüşüm tavsiyesi için yerel yetkililer veya satış noktasından bilgi alınız. yyWxx: Üretim tarihi kodu; üretim yılı (20yy) ve üretim haftası (Wxx)

Yetkili servis istasyonları ve yedek parça temini için aşağıda yer alan Koçtaş Müşteri Hattı ve Koçtaş Genel Müdürlük irtibat bilgilerinden faydalanınız.
KOÇTAŞ YAPI MARKETLERİ TİC. A.Ş.
Taşdelen mah. Sırrı Çelik Bulvarı No: 5 34788
Taşdelen/Çekmeköy/İSTANBUL
Tel: +90 216 4300300 Faks: +90 216 4844313
www.koctas.com.tr
KOÇTAŞ MÜŞTERİ HİZMETLERİ
0850 209 50 50

TÜKETİCİLERİN HAKLARI
6502 sayılı Kanunun 11. Maddesi uyarınca , Malın ayıplı olduğunun anlaşılması durumunda tüketici;
a) Satılanı geri vermeye hazır olduğunu bildirerek sözleşmeden dönme,
b) Satılanı alıkoyup ayıp oranında satış bedelinden indirim isteme,
c) Aşırı bir masraf gerektirmediği takdirde, bütün masrafları satıcıya ait olmak üzere satılanın ücretsiz onarılmasını isteme,
ç) İmkân varsa, satılanın ayıpsız bir misli ile değiştirilmesini isteme,
seçimlik haklarından birini kullanabilir. Satıcı, tüketicinin tercih ettiği bu talebi yerine getirmekle yükümlüdür.
6502 sayılı Kanunun 66. ve devamı maddeleri uyarınca Tüketiciler şikayet ve itirazları konusundaki başvurularını Tüketici Mahkemelerine ve Tüketici Hakem Heyetlerine yapabileceklerdir.

Ampul montajı

> Ampul montajı için ampul montaj hattı çiziminde gösterilen prosedürü izleyin.
> Ampul değişimi için, ürünün fişini çıkarın ve en az 10 dakika boyunca soğumaya bırakın (Dikkat: ampul kullanım sırasında ısınır) ve ampul montaj prosedürüne başvurun.
> Her zaman ampulleri tutmak için yumuşak bir bez kullanın.
> Ampullere asla elinizle dokunmayın, ampulün ömrü azalacaktır.
> Ampul Tipi:
1 x MAKS 60W E27 MAKS Ø 60mm x 100mm

Bulb installation

> For bulb installation, follow the procedure as shown in the Bulb installation line drawing.
> For bulb replacement, Unplug the product and allow it to cool down for at least 10 minutes (Caution: bulb gets hot during use), and refer the procedure of the bulb installation.
> Always uses a soft cloth to hold bulbs.
> Never touch bulbs with your bare hands as the lifespan of the bulb will be reduced.
> Bulb Type:
1 x MAX 60W E27 MAX Ø 60mm x 100mm

Installation de l'ampoule

> Pour installer l'ampoule, suivez la procédure indiquée sur les schémas d'installation de l'ampoule.
> Pour remplacer l'ampoule, débranchez le produit, laissez-le refroidir pendant au moins 10 minutes (attention : l'ampoule devient chaude pendant l'utilisation) et reportez-vous à la procédure d'installation de l'ampoule.
> Utilisez toujours un chiffon doux pour manipuler les ampoules.
> Ne touchez jamais les ampoules avec les mains, car cela réduira la durée de vie de l'ampoule.
> Type d'ampoule:
1 x MAX 60 W E27 MAX Ø 60 mm x 100 mm

Zakładanie żarówki

> W celu zainstalowania żarówki należy wykonać czynności pokazane na rysunku przedstawiającym procedurę zakładania żarówki.
> Aby wymienić żarówkę, należy najpierw wyjąć wtyczkę z kontaktu i odczekać co najmniej 10 minut, aby lampa mogła ostygnąć (ostrożnie: świecąca żarówka jest gorąca), a potem postępować zgodnie z procedurą zakładania żarówki.
> Zarówki należy zawsze trzymać przez miękką ściereczkę.
> Nigdy nie należy dotykać żarówek rękoma, ponieważ skraca to żywotność żarówki.
> Typ żarówki:
1 x MAKS. 60 W E27 MAKS. Ø 60 mm x 100 mm

Установка лампочки

> Чтобы установить лампочку, следуйте указаниям на рисунках.
> При замене лампочки отключите прибор от сети и дайте ему остыть в течение 10 минут. (Внимание! Во время работы лампочка нагревается). Затем следуйте указаниям по установке лампочки.
> Держите лампочку только через мягкую ткань.
> Не касайтесь лампочки руками, так как это может снизить ее срок службы.
> Тип лампочки: 1 x МАКС. 60 Вт, E27, МАКС. РАЗМЕРЫ: Ø 60 мм x 100 мм

Instalarea becului

> Pentru instalarea becului, urmați procedura așa cum se arată în desenul de instalarea a becului.
> Pentru înlocuirea becurilor, deconectați produsul și lăsați să se răcească timp de cel puțin 10 minute (Atenție: becul devine fierbinte în timpul utilizării), și consultați procedura de instalare a becului.
> Folosiți întotdeauna o cârpă moale pentru a ține becurile.
> Nu atingeți niciodată becurile cu mâinile deoarece durata de viață a becului va fi redusă.
> Tipul becului:
1 x MAX 60W E27 MAX Ø 60mm x 100mm

Instalación de la bombilla

> Para instalar la bombilla, siga el procedimiento que se muestra en el esquema de instalación correspondiente.
> A fin de sustituir la bombilla, desenchufe el producto de la red eléctrica y espere como mínimo 10 minutos a que se haya enfriado (¡Cuidado! la bombilla se calienta durante su uso) y, a continuación, consulte el procedimiento de instalación de la bombilla.
> Utilice siempre un paño suave para manipular las bombillas.
> Nunca manipule las bombillas con las manos desnudas, ya que podría afectar su vida útil.
> Tipo de bombilla: Funciona con 1 bombilla con casquillo de tipo E27, máx. 60 W, Ø 60 mm x 100 mm máx.

Instalação da lâmpada

> Para instalar a lâmpada, siga o procedimento apresentado no esboço de Instalação da lâmpada.
> Para proceder à substituição da lâmpada, retire a ficha da tomada e deixe a lâmpada arrefecer durante, pelo menos, 10 minutos (cuidado: a lâmpada fica quente durante a utilização), e consulte o procedimento relativo à instalação da lâmpada.
> Use sempre um pano suave para segurar lâmpadas.
> Nunca toque nas lâmpadas com as mãos, pois o tempo de vida da lâmpada diminui.
> Tipo de lâmpada:
1 x MAX 60W E27 MAX Ø 60mm x 100mm

Manufacturer,Fabricant,Producent, Hersteller,Producator,Fabricante:
Kingfisher International Products Limited
3 Sheldon Square
London
W2 6PX
United Kingdom

EN Distributor: **B&Q plc,**
Chandlers Ford, Hants,
SO53 3LE United Kingdom
www.diy.com

EN Distributor: **SFD Limited**
Trade House, Mead Avenue
Yeovil
BA22 8RT, UK

FR Distributeur : **Castorama France**
C.S. 50101 Templemars
59637 Wattignies CEDEX
www.castorama.fr

EN Distributeur : **BRICO DÉPÔT**
30-32 rue de la Tourelle
91310 Longpont-sur-Orge
France
www.bricodepot.com

PL Dystrybutor: **Castorama Polska Sp. z o.o.**
ul. Krakowiaków 78, 02-255 Warszawa
www.castorama.pl

RUS Импортер: ООО "Кастрорама РУС"
Дербеневская наб., дом 7, стр 8
Россия, Москва, 115114
www.castorama.ru
Произведено в КНР
Изготовитель для России:
Ханчжоу Грейстар Индастриал Ко., Лтд
Адрес: № 35, Жичуан Роад, Жичубо Туан, Ханчжоу, КНР

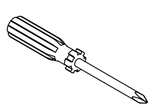
RO Distributor: **SC Bricostore România SA**
Calea Giulesti 1-3, Sector 6, Bucuresti
România
www.bricodepot.ro

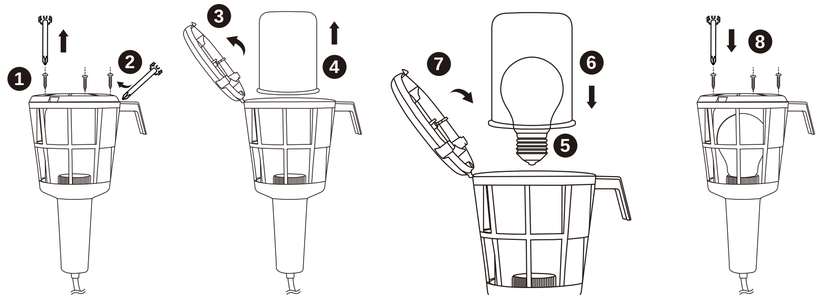
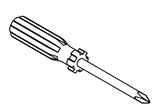
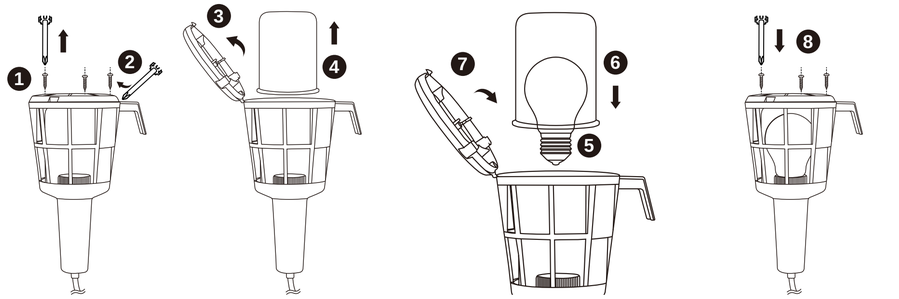
ES Distribuidor: **Euro Depot España, S.A.U.**
c/ La Selva, 10 - Edificio Inbalu A 1a Planta
08820-El Prat de Llobregat
www.bricodepot.es

PT Distribuidor: **Brico Depot Portugal SA**
Rua Castilho, 5 - 1 esquerdo, sala 13
1250-066 Lisboa
www.bricodepot.pt

TR **Ithalatçı Firma : KOÇTAŞ YAPI MARKETLERİ TİC. A.Ş.**
Taşdelen mah. Sırrı Çelik Bulvarı No: 5
34788 Taşdelen/Çekmeköy/İSTANBUL
Tel: +90 216 4300300
Faks: +90 216 4844313
www.koctas.com.tr

You will need:
Vous aurez besoin de:
Potrzebne będą:
Необходимый инструмент:





Veți avea nevoie:
Material necesario:
Precisa de:
Aşağıdakilere ihtiyacınız olacaktır: